

User manual

Toilet seat

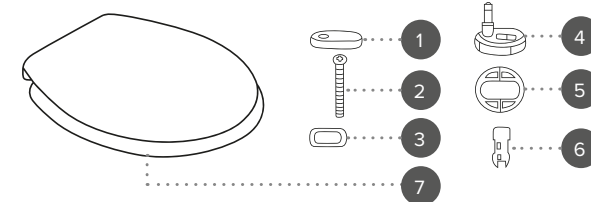


Fig 1.

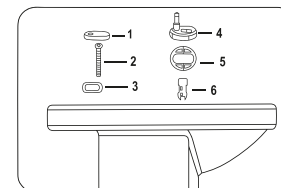


Fig 2.

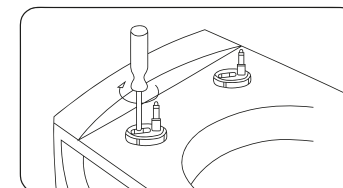


Fig 3.

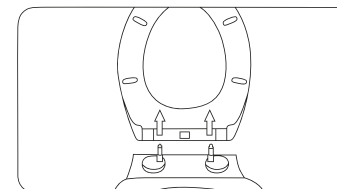
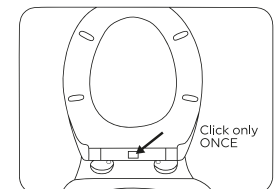


Fig 4.



EN | Description of parts
1. Cap cover (qty. 2)
2. Screw (qty. 2)
3. Rectangular washer (qty. 2)
4. Hinge pin (qty. 2)
5. Protective cover (qty. 2)
6. Rubber plug (qty. 2)
7. Toilet seat

FR | Description des pièces
1. Couvercle de capuchon (qté. 2)
2. Vis (qté. 2)
3. Rondelle rectangulaire (qté. 2)
4. Broche de charnière (qté. 2)
5. Couvercle de protection (qté. 2)
6. Cheville en caoutchouc (qté. 2)
7. Abattant de toilette

NL | Beschrijving van onderdelen
1. Deksel/dop (aantal: 2)
2. Schroef (aantal: 2)
3. Rechthoekige ring (aantal: 2)
4. Scharnierpen (aantal: 2)
5. Beschermpak (aantal: 2)
6. Rubberen plug (aantal: 2)
7. Toiletbriil

DE | Beschreibung der Teile
1. Abdeckkappe (Menge 2 Stück)
2. Schraube (Menge 2 Stück)
3. Rechteckige Unterlegscheibe (Menge 2 Stück)
4. Scharnierstift (Menge 2 Stück)
5. Schutzabdeckung (Menge 2 Stück)
6. Gummistopfen (Menge 2 Stück)
7. Toilettensitz

ES | Descripción de las piezas
1. Embellecedor (cantidad: 2)
2. Tornillo (cantidad: 2)
3. Arandela rectangular (cantidad: 2)
4. Clavija para bisagra (cantidad: 2)
5. Cubierta protectora (cantidad: 2)
6. Tapón de goma (cantidad: 2)
7. Asiento de inodoro

IT | Descrizione dei componenti
1. Copertura (q.tà 2)
2. Viti (q.tà 2)
3. Rondelle rettangolari (q.tà 2)
4. Perni delle cerniere (q.tà 2)
5. Coperture protettive (q.tà 2)
6. Tasselli in gomma (q.tà 2)
7. Sedile copriwater

PL | Opis części
1. Pokrywa korka (ilość: 2)
2. Śruba (ilość: 2)
3. Podkładka prostokątna (ilość: 2)
4. Sworzeń zawiasu (ilość: 2)
5. Pokrywa ochronna (ilość: 2)
6. Korek gumowy (ilość: 2)
7. Deska sedesowa

PASSAGGIO 2: inserire la vite attraverso tutti gli elementi e stringerla con un cacciavite. Non stringere ancora fino in fondo. Vedere la Fig. 1 e la Fig. 2.

PASSAGGIO 3: posizionare il sedile copriwater sulle cerniere e assicurarsi che siano nella posizione corretta.

PASSAGGIO 4: una volta decisa la posizione, rimuovere il sedile. Vedere Fig. 3.

PASSAGGIO 5: a questo punto, stringere completamente la cerniera con un cacciavite finché non è ben fissata. Vedere Fig. 2.

PASSAGGIO 6: posizionare le coperture sulle cerniere e montare il sedile copriwater. Assicurarsi che i perni siano completamente inseriti.



NOTA: controllare regolarmente la posizione degli elementi di fissaggio e assicurarsi che siano fissati saldamente.



ATTENZIONE: non stringere eccessivamente gli elementi di fissaggio per evitare di danneggiare il sedile copriwater.

Utilizzo del sedile copriwater

Il sedile copriwater è dotato della funzione di chiusura ammortizzata: premendolo leggermente, si abbassa e si chiude automaticamente.

Il coperchio del sedile copriwater deve essere sollevato solo fino a un angolo massimo di 110°.

Il sedile copriwater è dotato inoltre di un pulsante di sgancio rapido per rimuoverlo facilmente dalle cerniere. Vedere Fig. 4.

PASSAGGIO 1: sollevare il coperchio e il sedile e premere il pulsante situato sulla cerniera del sedile.

PASSAGGIO 2: mentre si preme il pulsante, sollevare delicatamente il sedile copriwater verso l'alto. Afferrare insieme il coperchio e il sedile per evitare danni.

PASSAGGIO 3: far scorrere di nuovo il sedile copriwater sugli elementi di fissaggio per fissarlo alla tazza del water.



NOTA: il sedile interno in plastica è rimovibile. Per rimuoverlo, afferrare saldamente il sedile vicino alla cerniera ed estrarlo. Per rimetterlo, riposizionarlo e agganciarlo saldamente al sedile copriwater.



ATTENZIONE: non posizionarsi in piedi sul coperchio o sugli anelli del copriwater. Non utilizzare il sedile copriwater come un sedile normale. Non spingere il coperchio verso il basso durante la chiusura.



AVVERTENZA: questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sempre sorvegliati da un adulto durante l'uso. Solo per uso domestico. L'uso a scopo commerciale non è consigliato.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Konserwacja

Deskę należy regularnie czyścić w celu zachowania higieny.

Deskę sedesową należy wycierać miękką i wilgotną szmatką. Po czyszczeniu należy poczekać, aż deska dokładnie wyschnie. Do czyszczenia deski nie wolno używać silnych lub ściernych detergentów ani druczianych zmywaków, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.

Montowanie deski sedesowej

KROK 1: zacznij od umieszczenia gumowego korka od góry muszli toalety. Załóż podkładkę prostokątną, sworzeń zawiasu i pokrywę ochronną i umieść na gumowym korku. Patrz Fig. 1.

KROK 2: umieść śrubę we wszystkich elementach i dokręć śrubokrętem. Nie dokręcać całkowicie w tym momencie. Patrz Fig. 1 oraz Fig. 2.

KROK 3: umieść deskę na zawiasach i upewnij się, że znajdują się one we właściwym miejscu.

KROK 4: gdy ustalisz umiejscowienie deski, zdejmij ją. Patrz Fig. 3.

KROK 5: dokręć zawias do oporu śrubokrętem, aż do zablokowania. Patrz Fig. 2.

KROK 6: załóż nakładki na zawiasy i zamontuj deskę. Sprawdź, czy sworznie są całkowicie wsunięte.



UWAGA: regularnie sprawdzaj położenie mocowań i upewnij się, że są one w pełni zabezpieczone.



PRZESTROGA: nie dokręcaj zbyt mocno, ponieważ może to spowodować uszkodzenie deski

Korzystanie z deski sedesowej

Ta deska posiada funkcję powolnego zamykania, która po lekkim naciśnięciu automatycznie opuści się i zamknie. Pokrywe należy podnosić tylko maksymalnie do kąta 110°.

Deska toaletowa ma również przycisk szybkiego zwalniania, który umożliwia łatwe zdejmowanie deski z zawiasów. Patrz Fig. 4.

KROK 1: podnieś pokrywe i deskę, a następnie naciśnij przycisk znajdujący się na zawiasie deski.

KROK 2: wciskając ten przycisk, delikatnie podnieś deskę do góry. Przytrzymaj pokrywe i deskę razem, aby uniknąć uszkodzenia.

KROK 3: wsuń deskę z powrotem na uchwyty, aby przymocować ją do muszli.



UWAGA: wewnętrzną plastikową deskę można wymontować. Aby wymontować, mocno trzymaj deskę blisko zawiasu i wyciągnij ją. Aby ponownie zamocować, włóż z powrotem na miejsce i bezpiecznie zamocuj w desce.



PRZESTROGA: Nie wolno stawać na pokrywie ani pierścieniu deski. Nie używać deski sedesowej jako zwykłego krzesła. Nie dociskać pokrywy podczas jej zamykania.



OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest zabawką. Dzieci muszą być nadzorowane przez osobę dorosłą przez cały czas użytkowania. Wyłącznie do użytku domowego, produkt niezalecany do celów komercyjnych.

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

MADE IN CHINA.

CD270125/MD000000/V1

EN | Please retain instructions for future reference.

Care and maintenance

The toilet seat should be cleaned regularly for hygiene purposes.

Wipe the toilet seat with a soft, damp cloth and a mild detergent; allow to dry thoroughly.

Do not use harsh or abrasive cleaning agents or scourers to clean the toilet seat, as this could cause damage.

Assembling the toilet seat

STEP 1: Begin by placing the rubber plug into the toilet pan from above. Fit the rectangular washer, hinge pin and protective cover together and place over the rubber plug. See **Fig. 1**.

STEP 2: Place the screw through all the items and tighten with a screwdriver. Do not tighten fully at this point. See **Fig. 1** and **Fig. 2**.

STEP 3: Place the toilet seat onto the hinges and ensure they are in the correct place to fit.

STEP 4: Once the placement has been decided, remove the seat. See **Fig. 3**.

STEP 5: Tighten the hinge fully with a screwdriver until secure. See **Fig. 2**.

STEP 6: Place the cap covers on top of the hinges and fit the toilet seat. Ensure the pins are fully inserted.

	NOTE: Check the position of the fixtures regularly and make sure that they are fully secure.
	CAUTION: Do not overtighten the fixtures, as this may cause damage to the toilet seat.

Using the toilet seat

The toilet seat features a soft-close function, which when pushed lightly will automatically lower and close itself. The lid should only be lifted to a max. angle of 110°.

The toilet seat also features a quick-release button to remove the toilet seat from the hinges easily. See **Fig. 4**.

STEP 1: Lift the lid and seat and push the button located on the seat hinge.

STEP 2: Whilst pushing this button, gently lift the toilet seat upwards. Hold both the lid and seat together to avoid any damage.

STEP 3: Slide the toilet seat back onto the fixtures to reconnect it with the toilet.

	NOTE: The inner plastic seat is removable. To remove, firmly hold the seat close to the seat hinge and pull out. To replace, fit back into place and securely clip in the toilet seat.
	CAUTION: Do not stand on the lid or ring of the toilet seat. Do not use the toilet seat as a normal seat. Do not push down on the lid whilst it is closing.
	WARNING: This product is not a toy. Children must be supervised by an adult at all times during use. For domestic use only, not recommended for commercial purposes.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Entretien et maintenance

L'abattant de toilette doit être nettoyé régulièrement pour des raisons d'hygiène.

Nettoyez l'abattant de toilette avec un chiffon doux et humide imbibé d'un détergent doux, puis laissez-le sécher complètement.

Afin de ne pas endommager l'abattant de toilette, n'utilisez pas de détergents agressifs ou abrasifs ni de tampons à récurer pour le nettoyer.

Montage de l'abattant de toilette

ÉTAPE 1 : commencez par insérer la cheville en caoutchouc dans la cuvette des toilettes par le dessus. Assemblez la rondelle rectangulaire, la broche de charnière et le couvercle de protection ensemble et placez-les sur la cheville en caoutchouc. Voir **Fig. 1**.

ÉTAPE 2 : passez la vis à travers tous les éléments et serrez à l'aide d'un tournevis. Ne serrez pas complètement pour le moment. Voir **Fig. 1** et **Fig. 2**.

ÉTAPE 3 : placez l'abattant de toilette sur les charnières et assurez-vous qu'elles sont dans la bonne position pour le fixer.

ÉTAPE 4 : une fois la position choisie, retirez l'abattant. Voir **Fig. 3**.

ÉTAPE 5 : serrez complètement la charnière à l'aide d'un tournevis jusqu'à ce qu'elle soit solidement fixée. Voir **Fig. 2**.

ÉTAPE 6 : placez les couvercles de capuchon sur les charnières et fixez l'abattant de toilette. Veillez à ce que les broches soient entièrement insérées.

	REMARQUE : vérifiez régulièrement la position des fixations et assurez-vous qu'elles sont bien fixées.
	ATTENTION : ne serrez pas les fixations trop fort, car cela pourrait endommager l'abattant de toilette.

Utilisation de l'abattant de toilette

L'abattant de toilette est équipé d'une fonction de fermeture douce. Après une légère pression, il s'abaisse et se ferme automatiquement.

Le couvercle ne peut être soulevé qu'à un angle maximal de 110°.

L'abattant de toilette dispose également d'un bouton de déclipsage rapide pour l'enlever facilement des charnières. Voir **Fig. 4**.

ÉTAPE 1 : soulevez le couvercle et le siège et appuyez sur le bouton situé sur la charnière du siège.

ÉTAPE 2 : tout en appuyant sur le bouton, soulevez délicatement l'abattant de toilette. Tenez le couvercle et le siège ensemble afin d'éviter tout dommage.

ÉTAPE 3 : remplacez l'abattant de toilette sur les fixations pour le fixer sur les toilettes.

	REMARQUE : le siège en plastique intérieur est amovible. Pour le retirer, tenez fermement le siège près de la charnière du siège et tirez. Pour le replacer, repositionnez-le et clipsez-le à l'abattant de toilette.
--	---

	ATTENTION : ne pas se tenir debout sur le couvercle ou la lunette de l'abattant de toilette. Ne pas utiliser l'abattant de toilette comme un siège standard. Ne pas appuyer sur le couvercle pendant qu'il se ferme.
--	--

	AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés par un adulte à tout moment pendant l'utilisation. Uniquement pour usage domestique, non recommandé à des fins commerciales.
--	---

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

Verzorging en onderhoud

De toilelbril moet regelmatig worden schoongemaakt met het oog op hygiëne.

Veeg de toilelbril af met een zachte, vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel en laat hem goed drogen.

Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de toilelbril schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

De toilelbril monteren

STAP 1: Plaats eerst de rubberen plug van bovenaf in de toiletpot. Breng de rechthoekige ring, scharnierpen en beschermkap samen en plaats deze over de rubberen plug. Bekijk **Fig. 1**.

STAP 2: Druk de schroef door alle onderdelen en draai deze vast met een schroevendraaier. Draai nog niet helemaal vast. Zie **Fig. 1** en **Fig. 2**.

STAP 3: Plaats de toilelbril op de scharnieren en zorg dat deze op de juiste plaats zitten.

STAP 4: Verwijder de bril zodra de plaatsing is bepaald. Bekijk **Fig. 3**.

STAP 5: Draai het scharnier volledig vast met een schroevendraaier. Bekijk **Fig. 2**.

STAP 6: Plaats de dekseloppen op de scharnieren en plaats de toilelbril. Zorg ervoor dat de pennen volledig zijn ingestoken.

	OPMERKING: Controleer regelmatig de positie van de bevestigingen en zorg ervoor dat ze goed vastzitten.
	LET OP: Trek de bevestigingen niet te strak aan, want dit kan schade veroorzaken aan de toilelbril.

De toilelbril gebruiken

Deze toilelbril is voorzien van een soft close-functie en gaat bij lichte druk automatisch omlaag.

Het deksel mag alleen worden opgetild tot een maximale hoek van 110°.

De toilelbril is ook voorzien van een snelontgrendelingsknop om de toilelbril eenvoudig van de scharnieren te verwijderen. Bekijk **Fig. 4**.

STAP 1: Til het deksel en de bril op en druk op de knop op het scharnier.

STAP 2: Terwijl u deze knop ingedrukt houdt, tilt u de toilelbril voorzichtig omhoog. Houd zowel het deksel als de bril bij elkaar om schade te voorkomen.

STAP 3: Schuif de toilelbril terug op de bevestigingen om deze weer op het toilet aan te brengen.

	OPMERKING: De kunststof binnenbril kan worden verwijderd. Om de bril te verwijderen, houdt u deze stevig dicht bij het scharnier en trekt u deze naar buiten. Plaats de toilelbril terug door deze weer op zijn plaats te brengen en stevig vast te klikken.
	LET OP: Ga niet op het deksel of de ring van de toilelbril staan. Gebruik de toilelbril niet als normale zitting. Druk het deksel niet omlaag terwijl het sluit.
	WAARSCHUWING: Dit product is geen speelgoed. Kinderen moeten tijdens gebruik te allen tijde onder toezicht van een volwassene staan. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik, niet aanbevolen voor commerciële doeleinden.

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Pflege und Wartung

Der Toilettenstz sollte aus Hygienegründen regelmäßig gereinigt werden.

Wischen Sie den Toilettenstz mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme zur Reinigung des Toilettenstzes, da dies zu Schäden führen kann.

Zusammenbau des Toilettenstzes

SCHRITT 1: Setzen Sie zunächst den Gummistopfen von oben in die Toiletenschüssel ein. Bauen Sie die rechteckige Unterlegscheibe, den Scharnierstift und die Schutzabdeckung zusammen und bringen Sie sie über dem Gummistopfen an. Siehe **Fig. 1**.

SCHRITT 2: Setzen Sie die Schraube durch alle Teile, und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest. Ziehen Sie die Schraube noch nicht vollständig fest. Siehe **Fig. 1** und **Fig. 2**.

SCHRITT 3: Setzen Sie die Toilettenstzerhöhung auf die Scharniere und stellen Sie sicher, dass sie richtig sitzen.

SCHRITT 4: Nachdem Sie sich für eine Position entschieden haben, entfernen Sie den Sitz. Siehe **Fig. 3**.

SCHRITT 5: Ziehen Sie das Scharnier mit einem Schraubendreher vollständig fest. Siehe **Fig. 2**.

SCHRITT 6: Setzen Sie die Kappenabdeckungen oben auf die Scharniere und montieren Sie den Toilettenstz. Stellen Sie sicher, dass die Stifte vollständig eingesetzt sind.

	HINWEIS: Überprüfen Sie regelmäßig die Position der Befestigungen und stellen Sie vor der Verwendung sicher,
	ACHTUNG: Ziehen Sie die Befestigungen nicht zu fest an, da dies zu Schäden am Toilettenstz führen kann.

Verwendung des Toilettenstzes

Dieser Toilettenstz verfügt über eine Funktion für langsames Schließen: Der Sitze senkt und schließt sich bei leichtem Druck automatisch.

Der Deckel sollte nur bis zu einem Winkel von 110° geöffnet werden.

Der Toilettenstz verfügt außerdem über eine Schnellentriegelungstaste, um den Toilettenstz leicht von den Scharnieren zu entfernen. Siehe **Fig. 4**.

SCHRITT 1: Heben Sie Deckel und Sitz an und drücken Sie die Taste am Sitzscharnier.

SCHRITT 2: Während Sie diese Taste drücken, heben Sie den Toilettenstz vorsichtig nach oben. Halten Sie Deckel und Sitz zusammen, um Schäden zu vermeiden.

SCHRITT 3: Schieben Sie die Toilettenstzerhöhung wieder auf die Befestigungen, um sie wieder mit der Toilette zu verbinden.

	HINWEIS: Der innere Kunststoffstz ist abnehmbar. Zum Entfernen halten Sie den Sitz in der Nähe des Sitzscharniers fest und ziehen ihn heraus. Zum Wiedereinsetzen bringen Sie ihn wieder in Position und befestigen ihn am Toilettenstz.
	ACHTUNG: Stellen Sie sich nicht auf den Deckel oder Toilettenstzring. Verwenden Sie den Toilettenstz nicht als normale Sitzgelegenheit. Drücken Sie den Deckel nicht nach unten, während er geschlossen wird.
	WARNING: Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder müssen während des Gebrauchs immer von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Nur für den privaten Gebrauch. Nicht für gewerbliche Zwecke empfohlen.

ES | Conservare estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

Cuidados y mantenimiento

El asiento de inodoro debe limpiarse con regularidad por motivos de higiene.

Limpie el asiento de inodoro con un paño suave y húmedo y un detergente suave, y deje que se seque completamente. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar el asiento de inodoro, ya que podrían causar daños.

Montaje del asiento de inodoro

PASO 1: Comience colocando el tapón de goma en el inodoro desde arriba. Coloque la arandela rectangular, la clavija para bisagra y la cubierta protectora juntas y colóquelas sobre el tapón de goma. Consulte la **Fig. 1**.

PASO 2: Coloque el tornillo a través de todos los elementos y apriételo con un destornillador. No lo apriete completamente todavía. Consulte la **Fig. 1** y la **Fig. 2**.

PASO 3: Coloque el asiento del inodoro en las bisagras y asegúrese de que estén en el lugar correcto para que encajen.

PASO 4: Una vez decidida la colocación, retire el asiento. Consulte la **Fig. 3**.

PASO 5: Apriete la bisagra completamente con un destornillador hasta que quede bien fijada. Consulte la **Fig. 2**.

PASO 6: Coloque los embellecedores sobre bisagras y coloque el asiento del inodoro. Asegúrese de que las clavijas estén completamente insertadas.

	NOTA: Compruebe la posición de las fijaciones con regularidad y asegúrese de que estén bien ajustadas.
	PRECAUCIÓN: No apriete demasiado las fijaciones, ya que podría dañar el asiento del inodoro.

Uso del asiento de inodoro

El asiento para el inodoro cuenta con una función de cierre suave que hace que al presionarlo ligeramente, baje y se cierre de forma automática.

La tapa solo debe elevarse a un ángulo máximo de 110°.

El asiento del inodoro también cuenta con un botón de liberación rápida para sacar el asiento del inodoro de las bisagras fácilmente. Consulte la **Fig. 4**.

PASO 1: Levante la tapa y el asiento y pulse el botón situado en la bisagra del asiento.

PASO 2: Mientras pulsa este botón, levante con cuidado el asiento del inodoro. Sujete la tapa y el asiento juntos para evitar daños.

PASO 3: Vuelva a deslizar el asiento del inodoro hacia las fijaciones para volver a conectarlo con el inodoro.

	NOTA: El asiento de plástico interior es extraíble. Para extraerlo, sujete firmemente el asiento cerca de la bisagra y tire de él hacia fuera. Para volver a colocarlo, vuelva a ponerlo en su sitio y encajeo firmemente en el asiento del inodoro.
	PRECAUCIÓN: No se ponga de pie sobre la tapa ni sobre el asiento de inodoro. No utilice el asiento de inodoro como un asiento normal. No presione la tapa hacia abajo mientras se cierra.
	ADVERTENCIA: Este producto no es un juguete. Los niños deben estar supervisados por un adulto en todo momento durante su uso. Solo para uso doméstico, no recomendado para fines comerciales.

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

Cura e manutenzione

Il sedile copriwater deve essere pulito regolarmente per motivi igienici.

Pulire il prodotto con un panno morbido e umido e un detergente delicato, quindi lasciarlo asciugare bene.

Non usare detersivi aggressivi o abrasivi oppure smacchiatori per pulire il copriwater, onde evitare di danneggiare il prodotto.

Montaggio del sedile copriwater

PASSAGGIO 1: inserire il tassello in gomma nella tazza del water dall'alto. Montare insieme la rondella rettangolare, il perno della cerniera e la copertura protettiva e posizionarli sul tassello in gomma. Vedere **Fig. 1**.